



AUTORITÀ DI SISTEMA PORTUALE  
DEL MARE ADRIATICO SETTENTRIONALE  
PORTI DI VENEZIA E CHIOGGIA

Venezia  
181-GARE-DPF

Area di competenza:  
Direzione Tecnica

Responsabile del Procedimento:  
Ing. Andrea Menin

Direzione Programmazione e  
Finanza  
Area Gare Lavori pubblici e  
Acquisti servizi e forniture

Autorità di sistema portuale  
del Mare Adriatico settentrionale –  
Porti di Venezia e Chioggia  
Santa Marta, Fabbricato 13  
30123 Venezia  
T +39 041 533 4111  
F +39 041 533 4254  
30121 Venezia  
P.IVA e CF 00184980274

adspmas@port.venice.it  
www.port.venice.it

PEC  
autoritaportuale.venezial@legalmail.it

Certificata  
ISO 9001:2015 - ISO 14001:2015



Spett.le Operatore economico  
Trasmissione a mezzo  
PIATTAFORMA TELEMATICA  
SINTEL

**APPALTO DEI SERVIZI TECNICI DI INGEGNERIA ED ARCHITETTURA INERENTI LA PROGETTAZIONE DI FATTIBILITÀ TECNICO ECONOMICA ED ATTIVITÀ SPECIALISTICHE AFFERENTI LA REALIZZAZIONE DI UN NUOVO TERMINAL CROCIERE PRESSO L'AREA SITA IN CANALE INDUSTRIALE NORD - SPONDA NORD DI PORTO MARGHERA A VENEZIA. CUP F71C18000100005 - CIG 8641862220 - ID SINTEL 135353421**

**Riscontro quesito prot. n. 5083 del 29 marzo 2021**

In riscontro alla comunicazione ID Sintel n. 136.488.737, si riportano i quesiti e le relative risposte:

**Quesiti:**

- 1) *Il pagamento del contributo ANAC di € 80,00 può essere versato anche da una società mandante all'interno del raggruppamento temporaneo? O è compito esclusivo del capogruppo?*
- 2) *In caso di concorrente o partecipante ad un raggruppamento temporaneo, non stabilito in Italia ma ex UE, la certificazione dei requisiti di capacità tecnica e professionale dovrà essere presentata tramite traduzione asseverata?*

**Risposte:**

1) il pagamento del contributo ANAC può essere effettuato da chiunque, è comunque necessaria la dimostrazione dell'avvenuto versamento, attraverso l'allegazione della relativa ricevuta;

2) la certificazione dei requisiti di capacità tecnica e professionale va presentata tramite traduzione giurata, fermo restando il rispetto della normativa relativa alla partecipazione del Regno Unito (ex UE) in base all'accordo di recesso concluso con l'Unione Europea e/o altra normativa applicabile in relazione alla partecipazione di imprese non stabilite nell'Unione Europea.

Distinti saluti

IL DIRETTORE TECNICO  
**Dott. Ing. Andrea Menin**

Documento informatico predisposto, conservato e firmato digitalmente ai sensi del D. Lgs. 82/2005 e s.m.i